

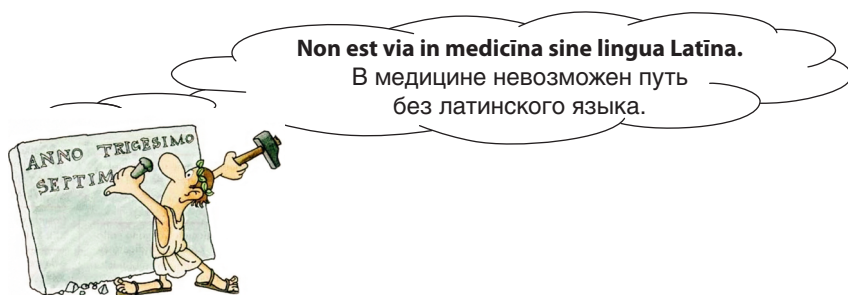
СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
Студенческий гимн «Gaudeamus»	6
Латинский алфавит. Правила чтения букв, буквосочетаний. Постановка ударения	7
Глагол. Типы спряжения и основа глагола. Инфинитив. Повелительное наклонение	19
Имя существительное. Общие сведения об имени существительном: типы склонения. Числа и падежи. Несогласованное определение. Предлоги. Союзы. Рецепт	27
Имя существительное. II склонение	44
Имя прилагательное. Прилагательные I–II склонений. Согласованное определение. Причастия прошедшего времени страдательного залога	57
Номенклатура лекарственных средств	70
Химическая номенклатура на латинском языке	91
III склонение имен существительных	116
Прилагательные 2-й группы или III склонения	140

4 Содержание

Сослагательное наклонение настоящего времени. Употребление конъюнктива в фармацевтической терминологии и рецептуре	150
IV–V склонения имен существительных	158
Сокращение в рецептах	172
Анатомический раздел	190
Итоговый тест для самоконтроля	199
Краткие сведения о важнейших лекарственных формах	218
Ответы к тесту для самоконтроля	221
Тексты для дополнительного чтения	222
Латинско-русский словарь	229
Русско-латинский словарь	243
Список рекомендуемой литературы	254

ЛАТИНСКИЙ АЛФАВИТ. ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ БУКВ, БУКВОСОЧЕТАНИЙ. ПОСТАНОВКА УДАРЕНИЯ



При изучении данной темы вы должны:

- получить представление о латинском алфавите;
- научиться произносить звуки, которые обозначаются этими буквами;
- научиться правильно читать, писать на латинском языке.

Занятие делится на следующие разделы:

- латинский алфавит и правила чтения;
- правила постановки латинского ударения;
- орфографические трудности.

Латинский алфавит и правила чтения

Латинский алфавит состоит из 25 букв.

Начертание	Название	Произношение	Правила чтения	Пример
A a	а	[a]	NB! ae = [э]	Amgdalus — миндаль aegrota — больная
B b	бэ	[б]		Betula — береза
C c	цэ	1) c = [к] 2) c = [ц]	c + o, a, u + согласные + в конце слов c + e, i, y; ae, oe NB! ch = [х]	Calendula — календула Crataegus — боярышник lac — молоко Citrus — лимон Cera — воск coeruleus — синий charta — бумага
D d	дэ	[д]		dens — зуб
E e	э	[э]	NB! Впереди стоящий согласный не смягчается!	Tormentilla — лапчатка
F f	эф	[ф]		Fluorim — фтор
G g	гэ	[г]	NB! gu + гласн. = [гв] gu + согл. = [гу]	Gelatina — желатин lingua — язык fungus — гриб
H h	ха, га	[гэ] укр.		herba — трава Hyoscyamus — белена
I i	и	[и]		spiritus — спирт Iodum — йод
J j	йота	[й]	j + гласн. = [й] глас. + j + глас. = [й]	Juniperus — можжевельник major — большой

Начертание	Название	Произношение	Правила чтения	Пример
K k	ка	[к]		Kalium — калий
L l	эль	[ль]	всегда мягкое l	Humulus lupulus — хмель
M m	эм	[м]		Magnium — магний
N n	эн	[н]		Natrium — натрий
O o	о	[о]	oe = [э]	odor — запах oedema — отек
P p	пэ	[п]	NB! ph = [ф]	Papaver — мак pharmakon — лекарство
Q q	ку	[к]	NB! qu = [кв]	aqua — вода
R r	эр	[р]	NB! rh = [р]	Rubus idaeus — малина Rheum — ревень
S s	эс	[с] [з]	между гласными и m, n глас. + ss + глас. = [с] NB! su + глас. = [св]	Sirupus — сироп Spirituosus — спиртовой Gargarisma — полоскание suspensio — суспензия Melissa — Melissa suavis — приятный
T t	тэ	[т] [тс]	NB! ti + гласн. = [ци] NB! s/x/t + ti + глас. = [ти]	tabuletta — таблетка solutio — раствор mixtio — смесь
U u	у	[у]		Urtica — крапива
V v	вэ	[в]		Valeriana — валериана
X x	икс	[кс]	в словах греч. происх.	Oxygenium — кислород
Y y	ипсилон	[и]	в сл. греч. происхож.	Myrtillus — черника
Z z	зэта	[з] [ц]	в сл. греч. происхож. в сл. негреч. происх.	Zona — пояс, зона Zincum — цинк (искл.)

10 Основы латинского языка с медицинской терминологией

Дифтонг — это сочетание двух гласных, произносимое в один звук.

Произношение дифтонгов

ae	э	cóstae — ребра
aë	аэ	aër — воздух
oe	э	oedema — отек
oë	оэ	dyspnoë — одышка
eu	эу	neurónum — нейрон
au	ау	Aúrum — золото

Диграф — это сочетание двух согласных букв, которые произносятся в один звук.

Произношение диграфов

ch	[x]	cháрта — бумага
ph	[ф]	Phósp ^h orus — фосфор
rh	[р]	Rhéum — ревень
th	[т]	Thea — чай
sch	[cx]	schóla — школа

NB! Если в сочетаниях *ae* и *oe* каждый гласный должен произноситься отдельно, то над *e* ставится знак разделения *aë*, *oë*:

aër — воздух,

Aloë — алоэ, сабур.

Правила постановки латинского ударения

NB! Ударение никогда не ставится на последний слог!

Условия долготы 2-го слога		Условия краткости 2-го слога	
2-й от конца слог долгий, он же и ударный 3-2-1		2-й от конца слог краткий, 3-й от конца слог ударный 3-2-1	
1	Гласный перед 2–3 согласными (основное правило долготы слога) colum <u>n</u> a — колонна 3 2 1		Гласный перед гласным (основное правило краткости слога) tib <u>i</u> a — голень (берцовая кость) 3 2 1

Окончание табл.

Условия долготы 2-го слога		Условия краткости 2-го слога
2	Второй гласный дифтонг (долгота по природе) <i>diaeta</i> — диета 3 2 1	Гласный перед сочетаниями br, dr, pr, qu, ch, th, ph, rh (исключения из основного правила долготы слога) <i>vertebra</i> — позвоночник 3 2 1
3	Гласный перед X, Z <i>Oryza</i> — рис 3 2 1	Гласный перед H <i>extraho</i> — извлекаю 3 2 1
4	Долгие суффиксы: -at, -ut, -ar, -ur, -an, -in, -os, -iv, -al, -itis, -oma, -ide <i>petrosus</i> — каменистый 3 2 1	Краткие суффиксы: -ic, -il, -ol, -ul, -id <i>alveolus</i> — альвеола 3 2 1 NB! В названиях лекарственных препаратов суффикс -ol- — долгий <i>Dimedrolum</i> — димедрол

NB! В некоторых случаях нельзя применить правила долготы или краткости — следует обратиться к словарю.

(˘) — знак долготы предпоследнего слога.

(ˇ) — знак краткости предпоследнего слога.

Запомните: суффикс **-in-** в словах, оканчивающихся на **-um**, всегда долгий, следовательно, находится под ударением. *Например:* *Lidocaínum*, *Tetracyclínium*

Первая орфографическая трудность

Звук [и] может быть выражен графически как буквой **i**, так и буквой **y**. Буква **y** чаще всего встречается в словах греческого происхождения. Запомните следующие греческие приставки и корни:

hyper — сверх, выше нормы	<i>hypertonia</i> — повышение тонуса
hypo — под, ниже нормы	<i>hypotonia</i> — гипотония
oxy — кисло-	<i>Oxygenium</i> — кислород

12 Основы латинского языка с медицинской терминологией

syn, sym — с, вместе	synergismus — синергизм
hydr — водо-	Hydrogenium — водород
cycl(o) — цикло; круг, период	Cyclopropanum — циклопропан
pyr — жар, огонь	Antipyrium — антипирин

Вторая орфографическая трудность

Звук [з] может быть выражен графически как буквой **s**, так и буквой **z**. Буква **z** встречается в словах греческого происхождения. Запомните следующие словесные отрезки, отражающие наличие азотогруппы в составе лекарственного вещества:

-**zol** — Diazolinum;
-**zin** — Sulfazinum;
-**zid** — Saluzidum;
-**az** — Sibazonum;
-**zepam** — Nozepamum

Третья орфографическая трудность

Звук [ф] может быть орфографически выражен как буквой **f**, так и диграфом **ph** (в греч. словах).

Звук [т] может быть орфографически выражен как буквой **t**, так и диграфом **th** (в греч. словах).

Звук [р] может быть орфографически выражен как буквой **r**, так и диграфом **rh** (в греч. словах).

Звук [х] может быть орфографически выражен как буквой **h**, так и диграфом **ch** (в греч. словах).

Запомните следующие корни греческого происхождения, употребляемые в названиях химических препаратов, в которых пишутся диграфы:

-**meth** (methylium) — метил;
-**aeth** (aethylium) — этил;
-**phen** (phenylium) — фенил;
-**thi(o)** (theion) — сера;
-**chlo(r)** (chlorum) — хлор

Также греческие корни, обозначающие части растений:

-**phyll** (от греч. phyllon) — лист;
 -**anth** (от греч. anthos) — цветок;
 -**rhiz** (от греч. rhiza) — корень;
 -**phyt** (от греч. phyton) — растение

Запомните:

thea(o) — чай;
 pharmas — лекарство;
 tonia — тонус;
 gen, gon — рождение, формирование;
 alg — боль;
 eu — улучшение качества;
anti — против;
a, an — отрицание

Упражнения

Exercitium est mater studiorum.

Упражнение — мать учения.

1. Читайте вслух! Вспомните правило постановки ударения.

Angīna, bestia, Cacāo, color, curatio, tussis, centum, ego, circum, Cyprus, doctrīna, elementum, forma, grammatica, honor, impulsum, Kalium, Iodum, medicus, narcoticus, oculus, pilula, aqua, homo sapiens, systēma, tinctura, vox, vasa, zona, Zincum, aēr, poēta, philosophia, rheumatismus, theātrum, schola, substantia, Amygdāla, aorta, oleum, mixtura, Vaselīnum, pediāter, diaeta, cardiacus, Althaea, Aloë, unguentum, vaccīnum, pharmaceuta, musculus, Ichthyōlum, Vitamīnum, Valeriāna, Graecus, sanguis, asthma, Rubus idaeus, ischemicus, Junipērus, Foeniculum, Erythromycinum, Betula, Rosa, Methylēnum coeruleum, Amŷlum, sirūpus, Hyperīcum, bulbus, carcinōma, ampulla, arteria, dexter, horizontalis, major, larynx, aether, encephālon, organismus, lymphā, cellula, ophthalmicus, Pyridoxinum, Sphaerophysinum, cytus, venosus, bronchus, diaphragma, Crataegus, elixir, Kalanchoë, Mentha, nunquam, Mays.

2. Напишите латинскими буквами слова, данные в русской транскрипции. Обратите внимание на орфографические трудности. Подчеркните и объясните орфографические трудности.

Люкс, оффицина, аква, мэдикаментозус, дипрофиллинум, йодолиполюм, фенобарбиталюм, артэмизиа, гидробромидум, мэтацинум, оксидум, эфедринум, випратоксум, пассивфлора, феназолюм, хлорали гидрас, аква, капсикум, купрум, сангвисорба, цёрулеум, рэум (греч. происхождения!), тиопенталюм, ксэроформиум, экстракцио (без второй буквы «с»), квантум сатис, пиркофэну́м, комбустио, зовиракс, солюцио (без буквы «с»), харта, калиум, ликвор, раунатинум, эукоммиа, фёникулюм, бациллюс.



Культурологический раздел

(Античная мудрость в грамматике латинского языка)

Задание 1. Прочитайте следующие афоризмы, пословицы.

1. **Nihil aeque sanitatem impédit, quam remediorum crebra mutation.** — Ничто так не вредит здоровью, как частая смена лекарств.

2. **Medice, cura aegrotum, sed non morbum.** — Врач, лечи больного, а не болезнь.

3. **Faber est suae quisque fortunae.** — Каждый кузнец своей судьбы.

4. **Hygiēna amīca valetudinīs.** — Гигиена — подруга здоровья.

5. **In saecula saeculorum.** — Во веки веков.

6. **Lapsus linguae.** — Ошибка языка, оговорка.

7. **Omnia praeclāra rara.** — Все прекрасное редко.

Задание 2. Найдите в изречениях слова, в которых есть диграф, дифтонг.

Задание 3. Выберите 5 изречений для заучивания наизусть.

Задание 4. Выполните письменно фонетический разбор фраз, в которых встречаются дифтонги, буквосочетания qu, ngu, ti.

Самостоятельная аудиторная работа

Упражнение 1. Прочтите, запишите в тетрадь, проставив ударение.

Thesaurus, religio, audio, audire, theatrum, aetas, elegantia, domus, memoria, amica, historia, femina, publicus, decretum, vita, pater, magistra, studeo, studere, fortuna, fabula, spectaculum, beneficium, instrumentum, accusativus, quaestio, communis, agricola, honestus, humanus, laborare, scaena, respublica, universitas, Aristoteles, Danuvius, Scythia, Sicilia, Neapolis, Britannia, Germania.

Упражнение 2. Напишите латинскими буквами слова, данные в русской транскрипции.

Корпус, цэрэбрум, фистуля, гангрэна, палюстэр, бакка, фэмина, калиум, аудирэ, наркозис, лятэралис, рабиэс, оксигэниум, аэрозолум, аква, кларус, йюниперус, иодум, антипиринум, гидрогэниум, раунатинум, дэкоктум, ацидум, гэрба, сэмэн, унгвэнтум, микстио, радикс, зэа, хининум, фармакопёа.

Самостоятельная внеаудиторная работа

Упражнение 1. Объясните чтение выделенных букв и буквосочетаний.

Substantia, cyanidum, Foeniculum, lax, Arachis, Phosphas, Crataegus, aqua, fungus, mixtio.

Упражнение 2. Запишите слова в алфавитном порядке.

Xeroformium, Kalium, Urtica, pilula, angīna, doctrīna, elementum, forma, grammatica, bulbus, Quercus, honor, oculus, Iodum, medicus, Rosa, lagena, substantia, narcoticus, Juniperus, tinctura, carcinōma, vox, Zincum

Упражнение 3. Вставьте пропущенные буквы. Обратите внимание на орфографические трудности, дифтонги и диграфы.

P_rogenalum (пирогеналу́м), H_rothiazidum (гипотиази́дум), p_armacotherapia (фармако́терапия), Lagos_ilus (лагохи́люс), C_cloropropanum (циклопропа́нум), Delp_inium (дэльфини́ум), Crat_gus (кратэ́гус), C_clomet_iazidum (циклометиази́дум), T_io_hosp_amidum (тиофосфа́мидум), Orc_is (орхи́с).



...латинский язык (*Linqua Latīna*) свое название получил от небольшого италийского племени латинов (*Latini*), жившего в области Лаций (*Latium*). Здесь по преданию в 754/753 гг. до н.э. братьями Ромулом и Ремом был основан город Рим (*Roma*). Рим вел агрессивную, завоевательную политику. По мере роста завоеваний Рима и расширения Римского государства латинский язык получил широкое распространение не только в бассейне Средиземного моря, но и за его пределами. Таким образом, до второй половины V в. н.э. (476 г. — год падения Западной Римской империи) латинский язык приобретает статус международного на всей территории Римской империи. Широкому распространению латинского языка на завоеванных территориях способствовало его лексическое богатство, отражающее все сферы человеческого бытия, а также абстрактные понятия, грамматическая стройность, краткость и точность выражения. Языки завоеванных народов в основном еще не имели таких характеристик.

История латинского языка делится на несколько периодов.

- Архаический период VI—IV вв. до н.э.
- Доклассический период III—II вв. до н.э. — это период становления литературного латинского языка. Основные памятники этого периода: комедии Плавта и Теренция, а также трактат Катона Старшего «О земледелии».

Однако наибольшего расцвета и совершенства латинский язык достигает в эпоху «золотого века» — во время правления императора Августа (I в. до н.э.). «Золотой век» — век наивысшего расцвета римской литературы. В это время творили Цицерон, Вергилий, Гораций, Овидий, Цезарь, Саллюстий.

Следующим этапом истории латинского языка является период «серебряной латыни» (I в. н.э.). К этому времени уже окончательно сложились фонетические и морфологические нормы литературного языка, были установлены правила орфографии, которыми до сих пор руководствуются при издании латинских текстов. Эпоха Средневековья в истории латинского языка характеризуется как период *Latinitas vulgāris* («вульгарная латынь») или как *Latinitas culinaria* («кухонная латынь»). Именно в этот период в латинский язык вводится масса новых слов и понятий, отсутствовавших в классической латыни. Разговорная форма латинского языка (*sermo cotidiānus*) и простонародная форма (*sermo vulgāris*) оказали большое влияние на формирование романской группы языков, окончательно обособившихся в IX в.

Однако в эпоху гуманизма (XIV–XVII вв.) латинский язык вновь приближается к идеалу «золотой латыни». Именно в этот период создается прекрасная новолатинская литература. В эпоху Средневековья на латинском языке ведется преподавание в школах и университетах Западной Европы, кроме того, на этой территории он функционирует как общий письменный язык.

В Новое время, вплоть до XVIII в., латинский язык используется как язык науки и дипломатии. Несмотря на последующее вытеснение латинского языка национальными языками, и до настоящего времени он сохраняет свое значение в области научной терминологии, особенно в юриспруденции, биологии, медицине. Изучая латинский язык, следует помнить, что он является ключом к ряду европейских языков и к европейской культуре в целом.

Подготовьте доклад или выполните презентацию на следующие темы

- Лекарствоведение в древней Греции.
- Фармация в средние века.
- Фармация в античном мире.

Вопросы для самоконтроля

1. Почему древнегреческий и латинский языки продолжают играть роль основного источника при образовании фармтерминологии?

18 Основы латинского языка с медицинской терминологией

2. Назовите периоды развития латинского языка.
3. Объясните в общих чертах, что называется фармацевтической терминологией.
4. Каково общекультурное и образовательное значение латинского языка?
5. Сколько букв в латинском алфавите (гласных, согласных)? Сравните названия букв в английском, французском и т.д. языках. Почему во французском языке «у» называется «игрек»?
6. Что такое дифтонг? Назовите дифтонги и расскажите, как они читаются в латинском языке.
7. Что вы знаете о диграфах? Назовите их и расскажите, как они читаются в латинском языке.
8. Расскажите правила чтения гласных букв и согласных с, х, s, q, z, буквосочетаний ngu, ti.
9. С каким звуком связана первая орфографическая трудность? Назовите греческие приставки и корни, в которых пишется буква «у».
10. Расскажите о второй орфографической трудности. С каким звуком она связана? Назовите суффиксы, которые пишутся через «z» и отражают наличие азотгруппы в составе лекарственного вещества.
11. Расскажите о третьей орфографической трудности. С чем она связана? Назовите греческие корни, в которых пишутся диграфы.
12. Расскажите о постановке ударения в латинском языке.
13. Расскажите правило долготы предпоследнего слога.
14. Когда предпоследний слог бывает кратким?